

中澳总理年度会晤联合成果声明

一、应中华人民共和国国务院总理李强邀请，澳大利亚总理安东尼·阿尔巴尼斯于2023年11月4日至7日对中华人民共和国进行正式访问，以纪念澳大利亚前总理爱德华·高夫·惠特拉姆首次访华50周年。

二、访问期间，中华人民共和国主席习近平同阿尔巴尼斯总理会见。李强总理和阿尔巴尼斯总理11月7日举行会谈。全国人大常委会委员长赵乐际同阿尔巴尼斯总理会见。两国领导人就中澳关系及国际和地区问题深入交换意见。双方欢迎李强总理和阿尔巴尼斯总理成功重启中澳总理年度会晤。

三、两国领导人再次确认支持中澳全面战略伙伴关系，重申稳定、建设性双边关系的重要性。双方重申1972年《中华人民共和国政府和澳大利亚政府关于中、澳两国建立外交关系的联合公报》的重要性，重申在联合公报中各自国家政策和立场，包括相互尊重、平等互利、稳定发展以及澳方一个中国政策承诺。双方一致认为，只要妥善处理分歧，两国就能发展双边关系，维护各自国家利益。

四、双方肯定开展政治对话的重要性，对两国政治关系持续稳定和发展表示欢迎，一致认为2022年以来两国领导人和部长之间的一系列会晤以及外交、经济领域恢复重要对话符合两国利益。

五、双方重申《联合国宪章》以及遵守两国世界贸易组织承诺的重要性，同意继续在联合国、二十国集团、亚太经合组织、东亚峰会等多边平台开展合作。双方重视在《区域全面经

济伙伴关系协定》框架下的合作。

六、双方欢迎人文交流对双边关系作出的贡献，包括出入境政策调整后两国学生、游客及企业家等人员往来增加。双方欢迎恢复中澳高级别对话。

七、两国领导人同意继续和拓展以下领域接触：

——政治对话，包括恢复中澳总理年度会晤、中澳外交与战略对话、中澳战略经济对话、中澳部长级经济联委会及其他政府间对话机制。

——双边贸易，重申中澳自贸协定的重要性，同意促进经贸关系，包括尽早启动中澳自贸协定联委会会议，举办中澳首席执行官圆桌会议，重申对“经认证的经营者”(AEO)互认安排的承诺，推进实施《区域全面经济伙伴关系协定》，推动达成标准、计量、知识产权、竞争、教育、食品安全等领域的合作谅解备忘录。

——气候变化、能源和环境，包括恢复中澳气候变化和能源领域对话，启动关于土壤碳检测和气候智慧型农业实践的技术合作。

——人文交流，包括制定1981年《中澳文化合作协定》第15个落实计划，开展文化、体育、教育、创新、学术、航空、卫生、旅游等领域交流。

——便利人员往来，包括同意在互惠基础上向旅游、商务人员开放3至5年多次入境签证。

八、澳方邀请中国领导人在双方方便时访问澳大利亚，中方对此表示欢迎。

(新华社北京11月7日电)

共同构建平等相待、求同存异、互利合作的中澳关系

和音

“中澳两国应该顺应时代潮流，从两国共同利益出发，共同构建平等相待、求同存异、互利合作的中澳关系，推动中澳全面战略伙伴关系不断向前发展。”11月6日，习近平主席会见来华进行正式访问的澳大利亚总理阿尔巴尼斯，为双边关系改善发展指明方向、作出战略指引。

中澳建交51年来，各领域务实合作取得丰硕成果，给两国人民带来实实在在的福祉，值得双方珍惜。过去几年，中澳关系出现一些曲折，教训值得汲取。两国没有历史恩怨纠葛，没有根本利益冲突，完全可以成为相互信任、相互成就的伙伴。发展中澳关系，关键在于坚持相互尊重、求同存异、互利共赢。中澳关系走向成熟稳定，首先应体现在正确看待彼此的差异和分歧。中澳历史文化、社会制度、发展水平不同，存在分歧很正常，但不应让分歧定义两国关系。

在和平共处中增进相互理解和信任，在互利合作中实现共同发展，是中澳关系行稳致远的必由之路。中澳建交以来，双边贸易额从不足1亿美元跃升至2022年的2209亿美元。中国长期保持澳大利亚第一大贸易伙伴、出口市场和进口来源地。中国奉行互利共赢的开放战略，推动构建新发展格局，以中国现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业，这将为包括澳大利亚在内的世界各国带来前所未有的机遇。阿尔巴尼斯总理率团赴上海出席第六届中国国际进口博览会开幕式，约200家澳大利亚企业参展，说明澳大利亚各界看好、看重中国机遇。中澳充分发挥中澳自由贸易协定潜能，拓展气候变

化、绿色经济等新兴领域合作，维护全球和区域自由贸易体系，为两国企业投资经营提供良好营商环境，有助于双方实现优势互补，建立更加紧密的互利合作关系。

把握中澳关系正确发展方向，需要放眼世界大势的深刻变化。当今世界，各国人民是一个休戚与共的命运共同体。习近平主席强调，从本国优先的角度看，世界是狭小拥挤的，时时都是风险和竞争。从命运与共的角度看，世界是宽广博大的，处处都有机遇和合作。共同构建平等相待、求同存异、互利合作的中澳关系，推动中澳全面战略伙伴关系不断向前发展，符合两国和两国人民的共同利益，符合地区国家的共同期待，也有利于国际社会更好应对世界百年变局带来的各种风险挑战。“小院高墙”“脱钩断链”，或者“去风险”，本质上都是保护主义，违背市场规律、科技发展规律，也违背人类社会潮流。

携手实现亚太地区和平安、稳定、繁荣，是中澳的共同责任。中方愿同澳方在内的地区伙伴一道，坚持真正的多边主义、开放的区域主义，推动亚太成为合作发展的高地，打造更具惠及性的亚太命运共同体。中国在亚太地区不搞排他性小圈子，不搞集团政治，不搞阵营对抗。小圈子解决了全球面临的大挑战，小集团适应不了当今世界的大变局。对那些把亚太地区搞乱的企图，必须高度警惕、坚决反对。中方愿同澳方开展更多三方、多方合作，支持南太平洋国家增强发展韧性，应对气候变化等挑战，在开放包容中维护亚太地区和乎稳定。

在双方共同努力下，中澳两国恢复各领域交流，走上了改善发展关系的正确道路。双方应更多聚焦积极正面议程，理性友善包容地看待对方，奉行积极务实客观的政策，相向而行，安处分歧，扩大合作，形成不断向上的良性循环，确保中澳关系持续健康稳定发展。

王毅同爱尔兰副总理兼外交部长马丁举行会谈

本报北京11月7日电 中共中央政治局委员、外交部长王毅7日在京同正在访华的爱尔兰副总理兼外交部长马丁举行正式会谈。

王毅说，中方希同爱方进一步夯实相互尊重、平等相待的政治根基，彰显开放务实、优势互补的合作属性，推动中爱互惠战略伙伴关系迈向更高水平。今年是中欧建立全面战略伙伴关系20周年，中欧合作大于竞争、机遇多于挑战。希望爱方继续为推动中欧关系发展发挥建设性作用。

马丁表示，一个中国政策是爱尔兰历届政府的明确立场。爱方愿继续深化中爱互利合作和人文交流，支持探讨欧盟“全球门户”计划与“一带一路”倡议对接。

古共中央第一书记、古巴国家主席迪亚斯-卡内尔会见石泰峰

新华社哈瓦那11月6日电 古共中央第一书记、古巴国家主席迪亚斯-卡内尔6日在哈瓦那会见到访的中共中央政治局委员、全国政协副主席石泰峰。

石泰峰首先转达习近平总书记对劳尔同志和迪亚斯-卡内尔主席的亲切问候。石泰峰表示，中古是好朋友、好同志、好兄弟。中方愿同古方持续深化政治互信，拓展务实合作，在涉及彼此核心利益问题上相互支持，在建设本国特色社会主义道路上携手并进，推动新时代中古关系行稳致远。中国全国政协愿同古方落实好两国最高领导人重要共识，为持续共建中古命运共同体贡献力量。石泰峰介绍了第三届“一带一路”国际合作高峰论坛成果，表示中方愿以高质量共建“一带一路”为契机，推动新时代中古关系、中拉关系更好发展。

迪亚斯-卡内尔向习近平总书记致以良好祝愿，感谢中方坚定支持古巴社会主义建设和维护主权、反对干涉的正义斗争，表示愿同中方深化各领域务实合作，加强治国理政经验交流互鉴，为推进中古特殊友好关系不懈努力。

应古共中央邀请，石泰峰率全国政协代表团5日至7日访问古巴。访古期间，石泰峰还分别会见了古共中央政治局委员、中央组织书记莫拉莱斯，古巴全国政权代表大会副主席马查多等，并参观了菲德尔·卡斯特罗中心和马里埃尔经济发展特区。

刘建超应约会见南非非国大副主席、副总统马沙蒂莱

新华社北京11月6日电 11月6日，中共中央对外联络部部长刘建超在北京应约会见南非非国大副主席、副总统马沙蒂莱，就落实两国最高领导人重要共识，加强党际交流、推动务实合作、促进中南关系进一步发展等交换意见。

王毅会见苏里南外长拉姆丁

本报北京11月7日电 中共中央政治局委员、外交部长王毅7日在京会见苏里南外长拉姆丁。

王毅说，中苏友谊源远流长，今年是华人抵达苏里南170周年。中国愿作苏方发展振兴进程中可依靠的合作伙伴，共同实现现代化。中方始终从战略高度和长远角度看待同加勒比关系，愿以中加建立全面合作伙伴关系10周年为契机，同加方深化政治互信，扩大互利合作，加强多边事务协调。

拉姆丁表示，华人兄弟姐妹为苏里南发展作出重要贡献。苏方始终恪守一个中国原则，将继续积极参与习近平主席提出的共建“一带一路”等系列重大国际倡议。

丁仲礼将出席巴黎和平论坛及有关活动

本报北京11月7日电 (记者李欣怡)外交部发言人汪文斌7日宣布：应法方邀请，全国人大常委会副委员长丁仲礼将代表中方出席11月10日至11日举行的巴黎和平论坛及有关活动。

谌贻琴会见世界技能组织主席汉弗莱斯一行

新华社北京11月7日电 (记者郑明达)国务委员谌贻琴7日在京会见世界技能组织主席汉弗莱斯一行。

谌贻琴表示，中国政府高度重视技能人才，各级各方面认真贯彻落实习近平主席关于技能人才工作的重要指示，着力培养技能人才队伍，取得显著成就。中方愿与世界技能组织密切合作，做好第四十八届世界技能大赛筹办工作，确保2026年在上海举办“富有新意、影响广泛”的世界技能大赛。

汉弗莱斯赞赏中国政府致力加强技能人才队伍建设，表示愿与中方一道，筹办好上海第四十八届世界技能大赛。

应勇会见来华参加第二十一次上海合作组织总检察长会议的各方代表

新华社西安11月7日电 最高人民检察院检察长应勇7日在西安会见了前来参加第二十一次上海合作组织总检察长会议的各国代表团团长。

刘建超分别会见爱尔兰、塔吉克斯坦客人

本报北京11月7日电 11月7日，中共中央对外联络部部长刘建超在北京分别会见爱尔兰副总理兼外交部长马丁和由塔吉克斯坦人民民主党第一副主席阿济济率领的干部考察团，就加强交流合作、促进国家关系发展、应对全球挑战等深入交换意见。

进博会故事

首届进博会以来，赞比亚累计对华出口蜂蜜约90吨——

“我们的生活越来越甜蜜”

本报记者 沈晓晓 俞懿春

在第六届进博会的食品及农产品展区，赞比亚睦朋得野生蜂蜜有限公司(以下简称“睦朋得公司”)的展台前人头攒动。“我们已经是进博会的老朋友了，今年公司带来了几百瓶蜂蜜样品，还有非洲红茶和黑皂。”公司负责人张展平说。

近年来，乘着进博会东风，包括睦朋得蜂蜜在内的赞比亚蜂蜜顺利进入中国市场，对华出口从2018年的不足1吨增长到现在的每年近20吨。

“接连签下大单，市场知名度越来越高”

位于非洲中南部的赞比亚，气候温和，花木繁茂。从中央省省会卡布韦市出发，向西北方向驱车60多公里，广袤的米翁波森林映入眼帘。

这里是被国际组织认定的优质蜂蜜产区。当地特有树种——睦朋得树苗茁壮成长，吸引无数野生蜜蜂在这里栖息、酿蜜。

“赞比亚野生蜂蜜营养价值高，我们希望将这一非洲特产引入中国。”2015年，张展平在赞比亚成立睦朋得公司。尽管当地蜜源品质极佳，但野生成熟蜜过于黏稠，无法实现较高纯度的过滤，不能作为即食蜂蜜出口。为此，睦朋得公司向中国专家请教，联系了几家工厂，最终设计出一款适合当地蜂蜜的特种低温过滤器。同时，公司启动蜂蜜合作项目，向当地农民免费提供蜂箱，收集和过滤野生蜂蜜。

2018年9月，中赞两国签署赞比亚纯天然野生蜂蜜输华议定书。同年11月，作为赞比亚唯一一家即食野生蜂蜜加工与出口企业，睦朋得公司参加了首届进博会。

“当时我们只带了几箱货，展位也只有9平方米，没想到第一天展台前就挤满了人。”张展平回忆说，赞比亚蜂蜜一下成了“网红”产品，公司与国内一家大型企业签订了采购协议，上海一家代理公司决定为该产品开发电商旗舰店。

第二届进博会，公司展位扩大到36平方米，与绿地集团签订采购协议；第三届进博会，与代理公司签订价值1.1亿元人民币的意向合同，涵盖蜂蜜、蜜蜂等产品；第四届进博会，展位增加至45平方米……张展平说：“在进博会效应的带动下，睦朋得公司接连签下大单，市场知名度越来越高。”

近年来，睦朋得公司陆续给赞比亚中央省和西北省的农户发放了6000多个蜂箱，产品60%以上出口中国。公司计划在未来5年再发放1万个蜂箱。张展平说：“进博会是中国扩大对外开放和推动全球贸易增长的重要平台，进博会成就了我们的产品。”

“与中方合作提高了村民的收入”

30岁的伊萨克住在米翁波森林深处的齐邦巴村，房子周围都是树木和灌木丛。看到前来收蜜的睦朋得公司主管乔姆巴，伊萨克热情地打招呼。几个人打开蜂箱，细心地工作起来。一个多月后，这里收获的蜂蜜将出现在中国市场上。



在赞比亚米翁波森林里，睦朋得野生蜂蜜有限公司主管乔姆巴正在收集蜂蜜。 本报记者 沈晓晓摄

《取消外国公文书认证要求的公约》在中国生效实施

本报北京11月7日电 (记者龚鸣)《取消外国公文书认证要求的公约》(以下简称《公约》)11月7日起在中国生效实施。中国同《公约》缔约国之间公文书跨境流转将不再经过传统的“外交部门认证+使领馆认证”的“双认证”程序，而是在《公约》框架下启用基于附加证明书的“一站式”证明新模式。据悉，这将大幅节省中外公民和企业的办证时间和经济成本。

在当天外交部举行的《公约》在中国生效暨附加证明书首发仪式上，记者了解到，《公约》是海牙国际私法会议框架下适用范围最广、缔约国最多的重要国际条约，旨在简化公文书跨境流转程序，以更便捷的证明方式取代传统领事认证，促进国际经贸和人员往来。1965年《公约》正式生效，近年来《公约》新成员快速增长，目前有125个缔约国。中国于2023年3月8日加入《公约》。

据介绍，《公约》在华生效将大幅减少文书跨境流转所耗时间，办妥一份缔约国用单位所需的公文书，时间可从先前

全球华侨华人促进中国和平统一大会在南非举行

本报约翰内斯堡11月7日电 (记者邹松)2023年全球华侨华人促进中国和平统一大会7日在南非约翰内斯堡举行。大会主题为“坚持‘九二共识’，为早日实现中国统一大业而努力奋斗”。全国政协副主席、中国和平统一促进会副会长苏辉出席并讲话。

苏辉强调，两岸统一是大势所趋，人心所向，中华民族根本利益所在，是任何人、任何势力都无法阻挡的。在反对“台独”、促进统一的伟大斗争中，广大港澳同胞和海外侨胞秉持民族大义，躬身力行、坚守正道、不惧打压，为推进祖国和平统一大业发挥了重要作用。面对新形势和新挑战，要充分认清反“独”促统的正正当性和正义性，准确把握反分裂反干涉斗



在第六届进博会赞比亚睦朋得野生蜂蜜有限公司的展台前，参展商和采购商积极接洽。 本报记者 俞懿春摄

2022年，睦朋得公司来到齐邦巴村，与村民开展蜂蜜合作项目，每个村民可以领到10个免费蜂箱。“中国公司不仅给我们发了蜂箱，还教我们如何做好日常维护和管理。”在手把手指导下，伊萨克很快掌握了蜂箱维护技巧。他每天都会清理蜂箱，旱季时还要给蜂群喂清水，创造适宜的筑巢环境。

一年多来，伊萨克一家逐渐摆脱贫困。他们盖了新房子，3间房子用来居住，两间房子当作仓库。家里还在农场种植了玉米等作物。“家里收入增加了，可以送孩子们上学，明年我们还计划扩大种植。”伊萨克的妻子莉拉一边收着花生，一边说：“在中国朋友的帮助下，我们的生活越来越甜蜜。”

齐邦巴村如今已有500多户农户加入蜂蜜合作项目。村里的蜂农召集人贝纳德告诉记者，一个蜂箱一年收蜜一次，每次能采出25至30公斤蜂蜜，10个蜂箱加起来可以带来约5000赞比亚克瓦查(约合222.5美元)的收入。“中国市场很大，与中方合作提高了村民的收入。”贝纳德说。

在乔姆巴看来，进博会搭建的合作平台，不仅为非洲企业发展提供巨大机遇，也有利于促进当地生态环境保护。过去，一些村民迫于生计不得不砍树制炭。“加入蜂蜜合作项目后，蜂农们知道了蜂蜜的经济价值，更加注意保护环境。”

赞比亚林业部门负责人表示，养蜂是一项可持续发展的事业。赞中蜂蜜合作项目显著提高了农民收入，也促进了当地森林保护。

“中国的对外开放惠及全球”

在蜂蜜收获季，乔姆巴每天都要到生产车间检查和跟进相关工序。“收到蜜之后，我们要进行严格的过滤，除掉里面的蜜蜂、蜂巢残渣等。再经过融化、过滤、装瓶、包装等一系列工序，产品就可以封箱出口了。”

在存储车间，将近900箱产品排列得整整齐齐。乔姆巴说：“这批产品即将出口中国。我们先通过冷藏车运输，产品3天后到达纳米比亚鲸湾港，那里有冷藏船，经过约45天运输到达上海港后，将进入中国的超市、药房和电商平台货架等。”

“在首届进博会上，我们发现睦朋得蜂蜜很特别，品质也不错，决定开展合作。”吴燕红是上海一家代理公司的产品部经理。在他们开设的淘宝店，平均每年卖出3万瓶睦朋得蜂蜜。

2018年以来，赞比亚已累计对华出口蜂蜜约90吨。赞比亚商工部前部长克里斯托弗·亚卢马曾带队参加进博会。他表示，进博会向非洲国家提供了新的发展机遇，不仅创造外汇收入，也创造了更多就业机会，对赞比亚经济发展具有重要意义。

“中国的对外开放惠及全球。通过进博会平台，许多赞比亚优质产品进入中国。”赞比亚中央省常务秘书米尔纳·姆瓦纳坎普韦表示，赞中双方将进一步加强合作，“我相信，赞之间拥有巨大的合作潜力。”

争的原则性和灵活性，深刻理开展两岸交流合作的重要性，切实增强对外传播交流的有效性和精准性，积极重视反“独”促统力量的广泛性和代表性，不断推动全球反“独”促统运动深入发展，在以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴进程中，坚定不移推进祖国统一大业。

中国驻南非大使陈晓东，中华海外联谊会副会长、中国和平统一促进会秘书长林锐，中国侨联副主席高峰，以及外交部、国务院台办、中华中山文化交流协会等部门和单位代表，港澳台地区及海外反“独”促统代表人士，南非总统府妇女、青年及残障部部长德拉米尼-祖马、南非非国大党第一副总书记莫卡尼亚内等在大会上致辞。来自全球30多个国家和地区的100多家统促会及相关组织共800余人线下参会，台湾分会场约200人视频连线共襄盛举。大会通过了《约翰内斯堡宣言》。